

# NAŘÍZENÍ

## NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 330/2011

ze dne 6. dubna 2011,

**o změně nařízení (ES) č. 560/2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Pobřeží slonoviny**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2011/221/SZBP ze dne 6. dubna 2011 o změně rozhodnutí 2010/656/SZBP, kterým se obnovují omezující opatření vůči Pobřeží slonoviny <sup>(1)</sup>,

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Rady 2011/221/SZBP stanoví mimo jiné další omezující opatření týkající se Pobřeží slonoviny, která doplňují opatření již stanovená rozhodnutím 2010/656/SZBP ze dne 29. října 2010 <sup>(2)</sup>, včetně zákazu obchodování s obligacemi a poskytování půjček nelegitimní vládě pana GBAGBA, jakož i ustanovení zajišťující, že uvedená omezující opatření nebudou mít dopad na humanitární operace v Pobřeží slonoviny.
- (2) Uvedená omezující opatření spadají do oblasti působnosti Smlouvy o fungování Evropské unie, a proto – především z důvodu zajištění jejich jednotného uplatňování hospodářskými subjekty ve všech členských státech – je k jejich provádění nezbytné regulační opatření na úrovni Unie.
- (3) Dne 30. března 2011 přijala Rada bezpečnosti Organizace spojených národů rezoluci 1975 (2011), kterou uložila cílené sankce namířené proti dalším osobám, které splňují kritéria stanovená v rezoluci 1572 (2004) a následných rezolucích, včetně osob, které brání míru a usmíření v Pobřeží slonoviny, ztěžují působení Operace OSN v Pobřeží slonoviny (UNOCI) a dalších mezinárodních aktérů v Pobřeží slonoviny a vážným způsobem porušují lidská práva a mezinárodní humanitární právo.

(4) Kromě toho by měly být změněny seznamy osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření, uvedené v přílohách I a IA nařízení Rady (ES) č. 560/2005 ze dne 12. dubna 2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Pobřeží slonoviny <sup>(3)</sup>.

(5) K zajištění účinnosti opatření stanovených tímto nařízením by toto nařízení mělo vstoupit v platnost dnem vyhlášení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

### Článek 1

Nařízení (ES) č. 560/2005 se mění takto:

1) vkládají se nové články, které zní:

#### „Článek 3a

Odchylně od článku 2 mohou příslušné orgány členských států uvedené na internetových stránkách, jejichž seznam je v příloze II, povolit v souvislosti s osobami, subjekty a orgány uvedenými v příloze IA uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů anebo zpřístupnění některých finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů potřebných k humanitárním účelům, a to po předchozím oznámení ostatním členským státům a Komisi.

#### Článek 3b

Odchylně od článku 2, je-li splatná platba osoby, subjektu nebo orgánu uvedených v příloze IA na základě smlouvy nebo dohody, které byly dotčeny osobou, subjektem nebo orgánem uzavřeny přede dnem, kdy byly tyto osoby, subjekty nebo orgány určeny, nebo je splatná na základě závazku, který jim před uvedeným dnem vznikl, mohou příslušné orgány členských států, uvedené na internetových stránkách, jejichž seznam je v příloze II, za podmínek, které považují za vhodné, povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud dotčený příslušný orgán zjistil, že:

- i) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity k platbě osobou, subjektem nebo orgánem uvedenými v příloze IA,

<sup>(1)</sup> Viz strana 20 v tomto čísle Úředního věstníku.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 285, 30.10.2010, s. 28.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 95, 14.4.2005, s. 1.

ii) platba není v rozporu s čl. 2 odst. 2.

Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi alespoň dva týdny před udělením povolení o svém zjištění a úmyslu toto povolení udělit.“

2) článek 9a se nahrazuje tímto:

„Článek 9a

Zakazuje se:

- a) nákup, zprostředkování nebo pomoc při vydávání obligací či jiných cenných papírů vydaných nebo zaručených po datu vstupu v platnost tohoto nařízení nelegitimní vládou Laurenta GBAGBA, jakož i osobami nebo subjekty jednajícími jejím jménem nebo z jejího pověření nebo jí vlastněnými či ovládanými subjekty. Finanční instituce však mohou výjimečně nakoupit takové obligace či jiné cenné papíry v hodnotě odpovídající obligacím či jiným cenným papírům, které již jsou v jejich držení a mají být splatné;
- b) poskytovat půjčky v jakékoli formě nelegitimní vládě Laurenta GBAGBA, jakož i osobám nebo subjektům jednáním jejím jménem nebo z jejího pověření nebo jí vlastněným či ovládaným subjektům.“

3) vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 9b

Zákazy uvedené v čl. 2 odst. 2 a v článku 9a nezakládají jakoukoli odpovědnost fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů, které zpřístupnily finanční prostředky nebo hospodářské zdroje, pokud nevěděly a neměly rozumný důvod předpokládat, že svým jednáním dané zákazy porušují.“

Článek 2

1. Osoby uvedené v příloze I části A tohoto nařízení se vyjmají ze seznamu obsaženého v příloze IA nařízení (ES) č. 560/2005 a doplňují na seznam obsažený v příloze I nařízení (ES) č. 560/2005.
2. Osoba uvedená v příloze I části B tohoto nařízení se doplňuje na seznam obsažený v příloze I nařízení (ES) č. 560/2005.
3. Osoby uvedené v příloze II tohoto nařízení se doplňují na seznam obsažený v příloze IA nařízení (ES) č. 560/2005.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. dubna 2011.

Za Radu  
předseda  
MARTONYI J.

## PŘÍLOHA I

## ČÁST A

**1. Laurent GBAGBO**

Datum narození: 31. května 1945

Místo narození: Gagnoa, Pobřeží slonoviny

Bývalý prezident Pobřeží slonoviny: brání míru a procesu usmíření, odmítá výsledky prezidentských voleb.

Datum určení Organizací spojených národů: 30. března 2011 (datum určení Evropskou unií: 22. prosince 2010)

**2. Simone GBAGBO**

Datum narození: 20. června 1949

Místo narození: Moossou, Grand-Bassam, Pobřeží slonoviny

Předsedkyně parlamentní skupiny Lidové fronty Pobřeží slonoviny (FPI): brání míru a procesu usmíření, veřejně podněcuje k nenávisti a násilí.

Datum určení Organizací spojených národů: 30. března 2011 (datum určení Evropskou unií: 22. prosince 2010)

**3. Désiré TAGRO**

Číslo pasu: PD – AE 065FH08

Datum narození: 27. ledna 1959

Místo narození: Issia, Pobřeží slonoviny

Generální tajemník „prezidentského úřadu“ Laurenta GBAGBA: členství v nelegitimní vládě Laurenta Gbagba, brání míru a procesu usmíření, odmítá výsledky prezidentských voleb, podílí se na násilných represích lidových hnutí.

Datum určení Organizací spojených národů: 30. března 2011 (datum určení Evropskou unií: 22. prosince 2010)

**4. Pascal AFFI N'GUESSAN**

Číslo pasu: PD-AE 09DD00013.

Datum narození: 1. ledna 1953

Místo narození: Bouadriko, Pobřeží slonoviny

Předseda Lidové fronty Pobřeží slonoviny (FPI): brání míru a procesu usmíření, veřejně podněcuje k nenávisti a násilí.

Datum určení Organizací spojených národů: 30. března 2011 (datum určení Evropskou unií: 22. prosince 2010)

## ČÁST B

**1. Alcide DJÉDJÉ**

Datum narození: 20. října 1956

Místo narození: Abidžan, Pobřeží slonoviny

Důvěrný poradce Laurenta Gbagba: členství v nelegitimní vládě Laurenta GBAGBA, brání míru a procesu usmíření, veřejně podněcuje k nenávisti a násilí.

Datum určení Organizací spojených národů: 30. března 2011

## PŘÍLOHA II

## Osoby a subjekty podle čl. 2 odst. 3

## A. Osoby

	Jméno (a případná další jména)	Identifikační informace	Důvody pro označení
1.	Diali Zie		ředitel hlavní pobočky BCEAO; přispívá k financování nelegitimní vlády Laurenta Gbagba
2.	Togba Norbert		generální inspektor státní pokladny; přispívá k financování nelegitimní vlády Laurenta Gbagba
3.	Kone Doféré		generální správce financí; přispívá k financování nelegitimní vlády Laurenta Gbagba
4.	Hanny Tchélé Brigitte, provdaná Etibouo		tvůrkyně koncepcí dokumentárních filmů; podněcování k nenávisti a násilí
5.	Jacques Zady		režisér mediální společnosti Radiodiffusion Télévision Ivoirienne (RTI); podněcování k nenávisti a násilí
6.	Ali Keita		šéfredaktor deníku Le Temps; podněcování k nenávisti a násilí
7.	Kla Koué Sylvanus		generální ředitel telekomunikační agentury l'Agence des Télécommunications de Côte d'Ivoire a předseda Generální rady San-Pedro; podněcování k nenávisti a násilí
8.	Mamadou Ben Soumahoro		poslanec Národního shromáždění; podněcování k nenávisti a násilí
9.	Sokouri Bohui		poslanec Národního shromáždění, vydavatel deníku Notre Voie; generální tajemník FPI (Lidová fronta Pobřeží slonoviny) odpovědný za volby; podněcování k nenávisti a násilí
10.	Blon Siki Blaise		údajný vysoký úředník pro rozvoj západního regionu; podněcování k nenávisti a násilí
11.	pastor Kore Moise		duchovní rádce Laurenta Gbagba; podněcování k nenávisti a násilí
12.	Moustapha Aziz		poradce, Zastoupení Pobřeží slonoviny při UNESCO; podněcování k nenávisti a násilí
13.	Gnamien Yao		bývalý ministr; podněcování k nenávisti a násilí
14.	Zakaria Fellah		zvláštní poradce Laurenta Gbagba; přispívá k financování nelegitimní vlády Laurenta Gbagba

	Jméno (a případná další jména)	Identifikační informace	Důvody pro označení
15.	Ghislain N'Gbechi		úředník Stálé mise Pobřeží slonoviny v New Yorku; přispívá k financování nelegitimní vlády Laurenta Gbagba
16.	Charles Kader Gore		podnikatel; přispívá k financování nelegitimní vlády Laurenta Gbagba
17.	Maitre Sanogo Yaya		advokát, Advokátní komora Pobřeží slonoviny; přispívá k financování nelegitimní vlády Laurenta Gbagba
18.	Kadio Morokro Mathieu		prezident společnosti PETROIVOIRE; přispívá k financování nelegitimní vlády Laurenta Gbagba
19.	Marcellin Zahui		generální ředitel CNCE (Státní úvěrová a spořitelní banka - Caisse National de Crédit et d'Epargne) a správce protizákonně znárodněné banky BICICI (Mezinárodní obchodní a průmyslová banka Pobřeží slonoviny - Banque Internationale pour le Commerce et l'Industrie de la Côte d'Ivoire); přispívá k financování nelegitimní vlády Laurenta Gbagba
20.	Jean-Claude N'Da Ametchi		generální ředitel banky Versus Bank, správce protizákonně znárodněné banky SGBCI (Société Générale de Banques en Côte d'Ivoire); přispívá k financování nelegitimní vlády Laurenta Gbagba
21.	Anatole Kossa		místopředseda výboru CGFCC (Výbor pro správu odvětví kávy a kakaa - Comité de gestion de la filière café cacao), od 1. ledna 2010 poradce bývalého prezidenta Gbagba pro oblast zemědělství; přispívá k financování nelegitimní vlády Laurenta Gbagba
22.	Alexandre Kouadio		prozatímní správce regulačního orgánu ARCC (Orgán pro regulaci v odvětví kávy a kakaa - Autorité de régulation du café et du cacao); přispívá k financování nelegitimní vlády Laurenta Gbagba
23.	Célestin N'Guessan		prozatímní správce fondů FDPCC (Fondy pro rozvoj a podporu činnosti pěstitelů kávy a kakaa - Fonds de développement et de promotion des activités des producteurs de café et de cacao); přispívá k financování nelegitimní vlády Laurenta Gbagba
24.	Claudine Lea Yapobi roz. Yehiry		prozatímní správce fondů FRC (Fondy pro regulaci a kontrolu - Fonds de régulation et de contrôle) a BCC (Burza kávy a kakaa - Bourse du café et du cacao); přispívá k financování nelegitimní vlády Laurenta Gbagba
25.	Deby Dally Balawourou		novinářka, předsedkyně Národní tiskové rady; podněcování k nenávisti a násilí

	Jméno (a případná další jména)	Identifikační informace	Důvody pro označení
26.	Wenceslas Appiah		generální ředitel banky BFA (Banka pro financování zemědělství - Banque pour le Financement de l'Agriculture); přispívá k financování nelegitimní vlády Laurenta Gbagba
27.	Hubert Houlaye		předseda správní rady Národní investiční banky (Banque National d'Investissements); přispívá k financování nelegitimní vlády Laurenta Gbagba